

**Lessico**

= insieme dei vocaboli e delle locuzioni che costituiscono la lingua di una comunità, di un'attività umana, di un parlante.

L.italiano, infantile, economico, sportivo, politico, familiare

Sin. dizionario, vocabolario

Lessicale = concerne il lessico

**Lessicologia**

= studio del lessico considerato nel suo significato e nella sua forma

= tratta le parole di una lingua come segni linguistici ovvero come sintesi di forma e contenuto

La suddivisione tradizionale in semantica lessicale e formazione delle parole

Lessicologo = studioso di lessicologia

**Lessicografia**

= tecnica di composizione dei dizionari, analisi linguistica di tale tecnica

L'insieme delle opere lessicografiche relative a una data lingua

Sin. dizionaristica

Lessicografico, lessicografo

**Lessema**

da *lexis* – *parola*

= unità di base del lessico che contiene un significato autonomo

**Semantica**

= lo studio dei significati delle parole

**Significato**

= concetto racchiuso in un qualunque mezzo di espressione

= elemento concettuale del segno linguistico. Contenuto semantico, mentale, emotivo di un qualsiasi espressione linguistica, parola o frase

= ciò che esprime, vuole o può esprimere un'azione, parola, o il modo in cui qc viene fatto, detto ecc.

= importanza, valore

Sin. senso

s. chiaro, ambiguo

s. del suo comportamento mi è oscuro, sguardo pieno di s.

il lavoro ha per lui un grande s.

...significare, significante, significatività, significativo

**Significante**

= aspetto grafico o fonico che, insieme al significato, costituisce il segno linguistico.

= espressivo, efficace (occhiata)

= importante per quel che rivela (contr.insignificante)

významný, význačný, důležitý

**Significativo**

= ricco di significato, espressivo (sguardo)

= che serve a significare  
vznamny, vyluvny

## **Parola**

da lat. *parabola*, avvicinamento, giustapposizione, paragone, mettere vicino, confrontare  
Sin. vocabolo, termine, motto, verbo, espressione, detto, voce, cenno, promessa.

= insieme organico dei suoni o di segni grafici con cui l'uomo riesce, parlando o scrivendo, a comunicare dei contenuti mentali

- Termine o vocabolo, in quanto singolo elemento d'espressione

Nel vero senso della parola. Nel senso più ampio della parola. Dire qc. in una parola. Giochi di parole. Giro di parole. Parole in libertà. Togliere/levare la parola di bocca. Avere una parola sulla punta della lingua.

- Termine o vocabolo, in quanto elemento costitutivo di un discorso, ragionamento

Parole di rabbia, di gioia, di ira. Non capisco le tue parole. Parole offensive, insensate, magiche. Parole sante!  
Non trovare le parole.

- Ragionamento, discorso (in plurale)

Sono parole discutibili. Consiglio, insegnamento: ascoltare, ignorare, seguire el parole di z, sono parole sagge. La parola di Dio.

- Espressione, frase, detto

Spendere una buona parola per q. L'ultima parola. La parola d'ordine.

= Mera espressione orale, non sempre e non necessariamente connessa all'azione o al concetto, ma anzi spesso a essi contraposta

- Chiacchiere, ciance (contrario di fatto)

Basta con le parole. A parole sembra tutto facile. Belle parole (promesse non mantenute)

- Frase o discorso inutile, vacuo, inconsistente.

Parole, parole, parole!

- Diceria (planá řeč, tlachání)

= Facoltà naturale dell'uomo di esprimersi mediante il meccanismo vocale o possibilità acquisita di manifestaare oralmente ciò che pensa, crede o sente

- Favella (mluva, řeč, dar řeči)

Il dono della parola. Restare senza parole.

- Diritto di esprimersi

Chiedo la parola. Mi hanno concesso/negata la parola.

- Atto del parlare

libertà di parole, prendere la parola (cominciare a parlare al pubblico)

- Modo di parlare, forma del discorso: parola elegante, ricercata, rozza

= Valore più limitato e specifico

- Cenno, menzione

Non una parola, mi raccomando.

- Intesa

Darsi la parola (accordarsi)

- Promessa orale e solenne

Ti do la mia parola. La tua parola mi basta. Non mi fido più della sua parola. Mantenere la parola. Parola di gentiluomo!

- Unità base d'informazione costituita da un dato numero di caratteri che vengono trattati come un'unica entità, rappresentino essi un dato o un'istruzione di programma

Parola chiave

Proverbi: La parola è d'argento, il silenzio è d'oro. Le parole non fanno lividi.  
Forme varie: parolaccia, paroletta, parolina, parolona, parolone, paroluccia

### **Vocabolo**

da lat. *vocabulum*, da *vocare*, chiamare, denominare.

= parola con la quale si denota un oggetto o un processo

Il significato di un vocabolo, v.moderno, antiquato, arcaico, raro, disusato, letterario, tecnico, corretto, proprio, paesano, straniero.

### **Lingua**

lat. *linguam*, assomiglianza con altre lingue indoeuropee (*langue*, *lenga*, *lingua*, *lìngua*, *language*)

Sin. linguaggio, favella, idioma, parlata, discorso, eloquio, italiano

= Riferimento all'organo anatomico

- organo muscolare ricoperto di mucosa, mobile, posto nella cavità boccale, che partecipa alle funzioni della suzione, della masticazione, della deglutizione e fonazione

Usi nel senso figurativo

lingua biforcuta (persona doppia e insincera), mordersi la lingua (sforzarsi di tacere o pentirsi di aver parlato), sciogliere la lingua (incominciare a parlare senza mai interrompersi), avere la lingua lunga (parlare troppo), non avere peli sulla lingua (estrema sincerità), avere la lingua in bocca (sapere esporre le proprie ragioni), avere lasciato la lingua a casa (non parlare), essere di due lingue (falso, maldicente), avere la lingua tagliente, velenosa,

- Tutto ciò che ha forma più o meno simile a quella di una lingua lingue di fuoco, Lingua delle donne (giocattolo), Lingue di gatto (cioccolatini)

= Funzione che l'organo anatomico adempie nella fonazione

- sistema grammaticale e lessicale per mezzo del quale gli appartenenti ad una comunità comunicano tra loro.

Lingua italiana, classica, materna, morta, viva, madre, artificiale, franca

- ogni mezzo di comunicazione fra gruppi o genti.

Lingue monosillabiche, agglutinanti, flessive, confusione delle lingue

- uso speciale della lingua proprio di un ambiente, di un mestiere, di una scienza, di uno scrittore

lingua furbesca, letteraria, popolare, giuridica, l. dei medici, di Dante, Del Pascoli

- lingua italiana

la questione della lingua, parlare in lingua (in italiano in contrapposizione a "in dialetto")

- complesso di lingue straniere

studiare, insegnare lingue

### **Linguaggio**

prov. *lenga*

Sin. lingua, idioma, parlata, favella, dialetto, gergo, vernacolo, modo di esprimersi, comportamento

= capacità peculiare della specie umana di comunicare per mezzo di un sistema di segni vocali che mette in gioco una tecnica fisiologica.

Parlare lo stesso linguaggio (intendersi, idee e gusti simili)

= particolare modo di parlare di determinati individui e ambienti

l.scientifico, forense, infantile

= particolare significato che l'uomo riconosce o attribuisce a determinati segni, gesti, oggetti, simboli e facoltà di esprimersi mediante il loro uso  
l. degli occhi, arte, natura, fatti, cose

### **Linguistica**

= studio scientifico e sistematico del linguaggio e delle lingue naturali.  
Sin. glottologia, filologia, grammatica

### **Linguista**

= studioso, esperto di linguistica.  
Sin. poliglotta, glottologo, filologo, grammatico

### **Vocabolario**

da vocabolo

= raccolta ordinata dei vocaboli di una lingua, corredata da definizioni, spiegazioni, applicazioni, traslati, usi fraseologici e sim, e talora dalla traduzione in altra lingua.  
V. monolingue, bilingue, scolastico, tascabile, ellustrato, consultare il v., tradurre con, senza, v. latino, greco, della Crusca.

Sin. dizionario

= insieme dei vocaboli propri di una lingua, di un autore, di un singolo individuo, di un gruppo, di una scuola, di un'epoca.

v. dantesco, ricco, povero, limitato, scorretto, dialettale, dei chimici

Sin. lessico, dizionario, glossario, lessico, vocaboli, parole

### **Dizionario**

lat. dictio dizione (dikce, styl, způsob vyjadřování, mluva, sloh, výslovnost)

= opera che presenta il lessico di una o più lingue, raccolto in ordine alfabetico e corredata di un determinato numero di informazioni (pronuncia, etimologia, categoria grammaticale, definizione o traduzione, esempi d'uso), o anche i termini relativi a un determinato settore specialistico, a una scienza, un'arte.

D. della lingua italiana, monolingue, bilingue, giuridico, di informatica, di musica, enciclopedico.

Sin. vocabolario.

Dizionarista = chi compila il dizionario.

### **Lemma**

lat. lemma - argomento, tema, dal greco lemma – presa (uchopeni)

= vocabolo registrato in un dizionario o in un'enciclopedia, stampato in grassetto e posto all'inizio della definizione.

= esponente, premessa, argomento.

### **Voce**

= vocabolo, termine, parola

### **Volgare**

= forme linguistiche in uso presso gli strati meno colti di un popolo

lingua volgare, parlata volgare

= comune, corrente, privo di qualità atta a distinguerlo dalla massa, privo di finezza, distinzione

**Dialetto**

= sistema linguistico particolare usato in zone geograficamente limitate

**Parlato**

= linguaggio come mezzo espressivo vivo e quotidiano, in contrapposizione al linguaggio scritto o letterario

Sin. discorso, parlamento (arcaismi)

**Comune**

= lingua che si è estesa su un vasto dominio in sostituzione delle parlate locali

**Standard**

= lingua parlata in modo uniforme, senza molte differenze, dai parlanti di una comunità e proposta come modello da imitare nell'insegnamento

Standardizzare = unificare

**Norma**

= insieme di istruzioni che definiscono ciò che deve essere scelto fra gli usi di una data lingua, se ci si vuole conformare a un determinato ideale estetico o socioculturale.

Tutto ciò che è di uso comune e corrente in una determinata comunità linguistica

**Normalizzazione**

= il ricondurre forme oscilanti nella morfologia o nella grafia a una norma di riferimento.

**Speciale**

= forma particolare di lingua usata da un gruppo determinato

**Settoriale**

= linguaggio proprio di un certo settore (economico)

**Fraseologia**

= costrutto della frase proprio di una lingua o di uno scrittore

**Idioletto**

= l'insieme degli usi di una lingua caratteristico di un dato individuo, in un determinato momento

**Idioma**

= lingua propria di una comunità, dialetto

Sin. dialetto, parlata, linguaggio, lingua

**Fraasi idiomatiche**

= modi di dire e peculiarità sintattiche di una data lingua

**Modo di dire**

= locuzione tipica di un certo sistema linguistico

**Locuzione**

= unità lessicale costituita di due o più parole